

انعامها، حقوق ایام تعطیلی، کمیسیون ها، حقوق ایام بیماری، کمیسیون های بیمه، باقیمانده محصول و سایر پرداخت های ویژه

چگونه محدودیت های درآمدی بر مزایا تاثیر میگذارد

معمولاً، محدودیت های درآمد برای آن دسته از دریافت کنندگان سوشال سکیوریتی صدق می کند که کار می کنند و هنوز به سن کامل بازنشستگی نرسیده اند. اگر درآمد آنها از حد معینی تجاوز کند مزایای آنها کاهش خواهد یافت. سن بازنشستگی کامل برای سالیهای زیادی ۶۵ بود. اگر چه، برای کسانی که از سال ۱۹۳۸ به بعد بدنیا آمده اند سن بازنشستگی کامل بتدریج افزایش می یابد تا برای کسانی که بعد سال ۱۹۵۹ بدنیا آمده اند به ۶۷ می رسد. برای مثال سن بازنشستگی کامل برای کسانی که از سال ۱۹۴۳ تا سال ۱۹۵۴ بدنیا آمده اند ۶۶ است. اما اگر درآمدهای شما در ماههای قبل از رسیدن به سن کامل بازنشستگی از حد معینی تجاوز کند مزایای آنها کاهش خواهد یافت

- اگر شما هنوز به سن کامل بازنشستگی نرسیده اید برای هر ۲ دلاری که افزون بر درآمد معین شده بدست آورید ۱ دلار از مزایای آنها کاهش می یابد. در سال ۲۰۱۲ درآمد معین شده ۱۴۶۴۰ دلار میباشد.
- در سالی که شما به سن کامل بازنشستگی برسید، برای هر ۳ دلاری که افزون بر درآمد معین شده بدست آورید ۱ دلار از مزایای آنها کاهش می یابد. در سال ۲۰۱۲ درآمد معین شده ۳۸۸۸۰ دلار میباشد.
- از آغاز ماهی که شما به سن کامل بازنشستگی می رسید، بدون توجه به آنکه چقدر کسب می کنید می توانید مزایای خود را بطور کامل دریافت کنید.

اگر تصور می کنید یک پرداخت ویژه دریافت کرده اید

اگر سوشال سکیوریتی می گیرید و جمع درآمد سالانه شما از حد مقرر بالاتر است و این درآمد ها شامل پرداخت ویژه می شود، باید با سوشال سکیوریتی تماس بگیرید. به ما بگوئید که تصور می کنید پرداخت ویژه ای دریافت کرده اید. اگر ما موافقت کنیم، مبلغ آن پرداخت ویژه را به عنوان قسمتی از جمع درآمدهای شما برای آن سال به حساب نخواهیم آورد.

«پرداخت های ویژه» چه هستند؟

پس از آنکه بازنشسته شدید ممکن است بخاطر کاری که قبل از آغاز دریافت مزایای سوشال سکیوریتی انجام داده اید پول هایی را دریافت کنید. چنانچه این پرداخت ها به خاطر کاری باشد که قبل از بازنشستگی انجام داده اید معمولاً بر مزایای سوشال سکیوریتی شما اثری ندارد. این نشریه برخی از انواع معمولی ترین پرداخت های مخصوص را بیان می کند و به شما کمک می کند تصمیم بگیرید آیا یکی از آنها را دریافت کرده اید و اگر چنین است چه باید انجام بدهید.

چه چیزی در چارچوب پرداختهای ویژه قرار می گیرد؟

اگر شما، برای دریافت دستمزد کار کرده اید، مبلغی که پس از بازنشستگی دریافت می کنید به عنوان پرداخت ویژه تلقی می شود و این در صورتی است که آخرین کاری که انجام داده اید، قبل از آنکه از کار کردن دست بکشید تکمیل شده باشد. برخی از پرداخت های ویژه به کارکنان عبارتند از انعام ها، تمام حقوق ایام تعطیلی یا بیماری، حقوق بازنشستگی، حقوق عقب افتاده، حقوق ایام ذخیره یا آماده باش، کمیسیون های فروش و یا پرداخت های بازنشستگی یا پرداخت های به تعویق افتاده که برای یک سال در فرم W-2 گزارش شده، اما در سال قبل از آن بدست آمده است. این مبلغ ممکن است در فرم W-2 شما در خانه «برنامه واجد شرایط نبودن» نشان داده شده باشد.

اگر شغل آزاد داشتید هر درآمد خالصی که پس از اولین سال بازنشستگی دریافت می کنید، چنانچه خدمات مربوط به این درآمد در سال قبل از مشمولیت برای دریافت مزایای سوشال سکیوریتی انجام داده شده باشید، به عنوان پرداخت ویژه تلقی می شود. «خدمات» عبارت است از هر گونه کار معمولی یا هرگونه کار قابل توجه دیگری که شما برای حرفه خود انجام داده باشید.

برخی از پرداخت های ویژه برای افرادی که شغل آزاد دارند عبارتند از پرداخت های برنامه کشاورزی مزرعه، درآمد ناشی از باقیمانده محصول یا درآمد بدست آمده توسط صاحبکار که خدمات قابل توجهی در آن حرفه انجام نمی دهد.

مثالی از پرداخت ویژه

این مثال نشان می دهد که طبق مقررات سوشال سکيوريتي چگونه با پرداخت ویژه برخورد می شود.

آقای جمشید در نوامبر ۲۰۱۱ در سن ۶۲ سالگی بازنشسته شده و دریافت مزایای سوشال سکيوريتي را آغاز کرده است. در ژانویه ۲۰۱۲ آقای جمشید بخاطر حقوق ایام تعطیلی باقیمانده اش از کارفرمای خود چکی بمبلغ ۱۷۰۰۰ دلار دریافت کرده است. بدان دلیل که این پول به خاطر حقوق ایام تعطیلی بوده که قبل از بازنشستگی او روی هم انباشته شده سوشال سکيوريتي آنرا بعنوان پرداخت ویژه تلقی خواهد کرد و آنرا در مقابل محدودیت های درآمد سال ۲۰۱۲ بحساب نخواهد آورد.

فروشندگان بیمه و کشاورزان

دو گروه معین شغلی که معمولاً حقوقی را دریافت می کنند که بعنوان پرداخت های ویژه پذیرفته می شود فروشندگان بیمه هستند که کمیسیون های تجدید یا تکرار بیمه دریافت می کنند و کشاورزان که از باقیمانده محصول درآمدی عایدشان می شود.

فروشندگان بیمه

بسیاری از فروشندگان بیمه پس از سالی که بازنشسته می شوند همچنان کمیسیون بیمه نامه هائی را که قبل از بازنشستگی فروخته اند دریافت می کنند. این درآمد، تا آنجا که نتیجه فعالیت آنها قبل از بازنشستگی باشد، بر مزایای سوشال سکيوريتي آنها تأثیر ندارد.

کشاورزان

بسیاری از کشاورزان محصول خود را در یک سال جمع آوری و انبار می کنند تا در سال بعد بفروش برسانند. این درآمد بر مزایای سوشال سکيوريتي آنها اثری ندارد.

تماس با سوشال سکيوريتي

برای اطلاعات بیشتر و دریافت کپی انتشارات ما به وب سایت ما به نشانی www.socialsecurity.gov مراجعه نمائید یا با تلفن رایگان ۱-۸۰۰-۷۷۲-۱۲۱۳ تماس بگیرید (برای اشخاص ناشنوا یا کم شنوا شماره، TTY ۱-۸۰۰-۳۲۵-۰۷۷۸ در دسترس میباشد). ما می توانیم دوشنبه تا جمعه از ساعت ۷ صبح تا ۷ بعداز ظهر به سئوالات مشخصی پاسخ دهیم. تلفن اتوماتیک اطلاعاتی ما ۲۴ ساعت شبانه روز در اختیار شماست. اگر برای انجام کار مربوط به سوشال سکيوريتي خود نیاز به مترجم داشته باشید، ما بطور رایگان مترجمی را در اختیار شما قرار خواهیم داد چه تلفنی یا

تماس بگیرید و چه خودتان به اداره سوشال سکيوريتي بیائید. ما می توانیم اطلاعات را توسط سرویس تلفنی اتوماتیک در ۲۴ ساعت شبانه روز عرضه کنیم.

ما همه مکالمات را محرمانه تلقی می کنیم. ما همچنین مایلیم اطمینان حاصل کنیم که شما از یک سرویس دقیق و مؤدبانه برخوردار هستید. بدین دلیل است که یک نماینده دیگر سوشال سکيوريتي برخی از مکالمات تلفنی را گوش میدهد.

تماس با تامین اجتماعی

جهت کسب اطلاعات بیشتر و دریافت نسخه هایی از نشریات ما، از وب سایت ما به نشانی www.socialsecurity.gov دیدن فرمایید یا با شماره تلفن رایگان ۱-۸۰۰-۷۷۲-۱۲۱۳ (برای افراد ناشنوا یا کم شنوا، با شماره TTY ما تماس بگیرید، ۱-۸۰۰-۳۲۵-۰۷۷۸) تماس بگیرید. تمام تماس های شما محرمانه باقی خواهند ماند. اگر اسپانیایی صحبت می کنید، شماره ۲ و برای سایر زبان ها، شماره ۱ را فشار دهید، روی خط بمانید و در مدتی که صدای ضبط شده به زبان انگلیسی شنیده می شود، سکوت کنید تا یکی از مسئولین با شما صحبت کند. مسئول پاسخگویی با یک مترجم شفاهی تماس می گیرد تا در صحبت با او به شما کمک کند. خدمات ترجمه به صورت رایگان در اختیار شما قرار می گیرد. ما می توانیم از ساعت ۷ صبح تا ۷ بعد از ظهر، روزهای دوشنبه تا جمعه به سئوالات خاص شما پاسخ دهیم. ما می توانیم به طور شبانه روزی و از طریق خدمات تلفن خودکار اطلاعاتی را به زبان انگلیسی به شما ارائه دهیم.

ما همچنین مایلیم اطمینان حاصل کنیم که شما از یک سرویس دقیق و مؤدبانه برخوردار هستید. بدین دلیل است که یک نماینده دیگر سوشال سکيوريتي برخی از مکالمات تلفنی را گوش می کند.